

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. november 16. napján megtartott üléséről (Szombathely, Jászai M. u. 4.)

Jelen vannak:

Skrapits László	elnök
Horváth Jánosné	elnökhelyettes
Jurasits Ferenc	képviselő
 Solymosi Zsolt	 vezető főtanácsos, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző (Polgármesteri Hivatal), a jegyző képviseletében

Skrapits László elnök köszöntötte a megjelenteket a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén. Megállapította, hogy a Képviselő-testület három fővel határozatképes. A képviselő-testületi ülést megnyitotta.

Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv és a jegyzőkönyv nyelve magyar legyen. Felkérte Jurasits Ferenc képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Hozzászólás, más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, megállapította, hogy 3 igen szavazattal a javaslatot jóváhagyták. Kihirdette a határozatot:

19/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta, hogy a Képviselő-testület 2017. november 16-ai üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet Jurasits Ferenc képviselő hitelesíti.

Felelős: Skrapits László elnök

Határidő: azonnal

Bejelentette, hogy a Képviselő-testület ülésére meghívást kapott dr. Puskás Tivadar, Szombathely Megyei Jogú Város Polgármestere, dr. Károlyi Ákos jegyző és Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője. Solymosi Zsolt nemzetiségi és bizottsági ügyintéző a jegyző képviseletében vesz részt a testületi ülésen.

Napirend előtt: Tájékoztató az előző ülést követő fontosabb eseményekről

Skrapits László elnök a napirend előtti tájékoztatójában a következőkről szólt:

Kilencedik alkalommal rendezték meg a Szombathelyi Horvát Napot a Szombathelyi Horvátok Egyesületével közösen. Jövőre a tizedik rendezvényt kibővített programmal tervezik megtartani.

Egy új hintával gyarapodott a szombathelyi horvát nemzetiségi oktatási és nevelési intézmény udvara. A beruházás dr. Ipkovich György önkormányzati képviselő támogatásával valósult meg több mint fél millió forintból. Az avató ünnepség az idén indult horvát általános iskola elsőseinek kulturális előadásaival kezdődött. Egyre erősebb a horvát nemzetiség Szombathelyen - ezt támasztja alá a tavaly megalakult óvoda, amelynek csoportjába ma már huszonötén járnak, valamint a tizenkettő fős első osztály. Győrvári Gábor Zoltán iskolaigazgató elmondta, hogy az intézmény fejlesztését a helyi képviselők, a helyi horvát önkormányzat is támogatja, ennek eredménye a hinta felállítása. „Szombathely régen háromnyelvű volt, hiszen a magyarok mellett sok német és horvát ajkú lakos élt itt” - fogalmazott köszöntőjében dr. Ipkovich György, aki képviselői keretéből 500 ezer forinttal támogatta a projektet. Dr. Puskás Tivadar polgármester úr az avató ünnepségen elmondta, hogy „hamarosan a Szent Györgyi-iskola átalakítása is megtörténik majd és a Pázmány Péter körúti iskolaépület lesz annak a helyszíne, ahol a horvát oktatás folyik az óvodától egészen a középiskoláig bezárólag.” Az összesen 575 ezer forintból megvalósuló új „napocska kettes hintát” az ünnepséget követően azonnal birtokba vették a gyerekek.

November 6-án tájékoztatta az Országos Horvát Önkormányzatot arról, hogy figyelem felhívó szándékkal levelet küldött a 2018/2019. tanév beiskolázási körzeteivel kapcsolatban a Szombathelyi Járási Hivatal vezetőjének, illetőleg a szombathelyi tankerület fejlesztési tervével kapcsolatban a Szombathelyi Tankerületi Központ vezetőjének. Mindkét levélben a Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium szombathelyi tagintézményére hívta fel a címzettek figyelmét. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke október végén értesült arról, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése Oktatási és Szociális Bizottsága két olyan javaslatot, tervezetet is megkapott véleményezésre, amelyek érintik a Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium szombathelyi tagintézményét. Mivel jelenleg egyik tervezet sem tesz említést az Országos Horvát Önkormányzat ezen intézményéről, ezért a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat felhívta az érintettek figyelmét a módosítás indokoltságára, s erről egyúttal az Országos Horvát Önkormányzatot részére is tájékoztatást kívánt nyújtani. Az intézményegység hivatalos elnevezése Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium Szombathelyi Tagóvodája és Általános Iskolai Feladatellátási Helye. A fenntartó a szombathelyi tagóvodában két csoportot, az általános iskolai helyen két osztályt engedélyezett. Jelenleg Szombathelyen az 1/c iskolai osztályban tizenkettő fő a tanulók létszáma.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy az elhangzott – nemzetiségi feladatok ellátásáról szóló – tájékoztatásokat elfogadni szíveskedjen.

Több hozzászóló nem volt. Az elnök kérte a testületet, hogy a beszámolókat elfogadni szíveskedjen. Szavazást rendelt el. Megállapította, hogy a testület azokat 3 igen szavazattal elfogadta. Kihirdette a határozatokat:

20/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az előző ülést követő fontosabb eseményekről és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatóját, különösen:

- IX. Szombathelyi Horvát Nap megrendezéséről,
- a 2018/2019. nevelési évre szóló működési, felvételi körzetek meghatározásáról,
- a Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium szombathelyi tagintézményéről

szóló beszámolókat.

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálták.

Felelős: Skrapits László elnök

Határidő: azonnal

Skrapits László elnök ismertette a napirendi javaslatot. Tájékoztatta a jelenlévőket az egyes napirendi pontokhoz meghívottakról. Új napirendi pont felvételét is kérte: „3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára” címmel.

Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el az ülés napirendjéről, amelyet 3 igen szavazattal fogadtak el. Kihirdette a napirendet:

21/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. november 16-ai ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Napirendi pontok:

1. Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. sz. módosítására

Előadó: Skrapits László elnök

2. Tájékoztató a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről

Előadó: Skrapits László elnök

3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Előadó: Skrapits László elnök

4. Egyebek

Előadó: Skrapits László elnök

1. napirendi pont: Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. sz. módosítására

Skrapits László elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 5/2017. (II. 28.) HSS sz. határozattal fogadta el a 2017. évi költségvetését 4.042 ezer forintos főösszeggel. A 2017. április 24-ei ülésen az I. sz. módosítás a Képviselő-testület által jóváhagyott 2016. évi költségvetési maradvány és a feladatalapú támogatás összegével, összesen 1.438 ezer forinttal növelte a költségvetést. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 5.480 ezer forintra változott.

A jelenlegi II. sz. módosítási javaslatot a Horvát Nap, illetőleg a Jászai Mari u. 4. sz. alatt létesített udvari hinta költségeinek 500-500 ezer forintos önkormányzati támogatása indokolja. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 6.480 ezer forintra változik. (1. sz. melléklet). Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet). Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 3 igen szavazattal elfogadták. Az elnök kihirdette a határozatot:

22/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetéséről szóló 5/2017. (II. 28.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének **bevételi főösszege 6.480 ezer forint, kiadási főösszege 6.480 ezer forint.**

*A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés **kiemelt előirányzatait** tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az **előirányzatok felhasználási tervét** tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.*

Felelős: Skrapits László elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. április 30. (a 2017. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

2. napirendi pont: Tájékoztató a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről

Skrapits László elnök tájékoztatást adott arról, hogy a Belső Ellenőrzési Iroda 2017 július 3. és augusztus 31. között végzett vizsgálatot a szombathelyi nemzetiségi önkormányzatoknál „az önkormányzatok gazdálkodási kereteinek kialakítása, gazdálkodása és feladatellátása, jogszabályoknak való megfelelése, a tervezés, operatív gazdálkodás, beszámolás szabályszerűségének vizsgálata tárgyában. Az ellenőrzés szabályossági és pénzügyi ellenőrzési típusú volt, a 2016. év volt a vizsgált év. Az ellenőrzés főbb megállapításai az erről szóló jelentés vezetői összefoglaló című részében olvashatók. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi-gazdasági ellenőrzéséről szóló jelentés, a vezetői összefoglaló, arra hívta fel a figyelmet, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 2016. október 1-jétől hatályos módosítása a belső kontrollok érvényesítésére vonatkozóan a helyi nemzetiségi önkormányzatok számára is írt elő tennivalókat. E szabályok betartása érdekében javaslatot tettek a nemzetiségi önkormányzat és a Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata közötti együttműködési megállapodásban foglaltak módosítására e témakörben.

Az intézkedési tervében a nemzetiségi önkormányzat azt vállalta, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás során következő felülvizsgálata során figyelembe veszi a kormányrendelet szerinti szabályok betartása érdekében szükséges intézkedéseket.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy a tájékoztatót megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen, amelyben kérje fel a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján a belső kontrollok érvényesítéséről szóló javaslatot 2018. január 31-ig terjessze a Képviselő-testület elé.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 3 igen szavazattal elfogadták. Az elnök kihirdette a határozatot:

23/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről szóló tájékoztatót.

A Képviselő-testület felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján a belső kontrollok érvényesítéséről szóló javaslatot 2018. január 31-ig terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Skrapits László elnök
Határidő: azonnal, ill. 2018. január 31.

3. napirendi pont: Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Skrapits László elnök előadta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal megállapodást köt a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

A megállapodás a Nektv. rendelkezéseinek megfelelően felülvizsgálatra került, módosítása jelenleg nem indokolt. Javasolta a Képviselő-testületnek, hogy határozatában nyilvánítsa ki, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgált megállapodás módosítását nem tartja indokoltnak. Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 3 igen szavazattal elfogadták. Az elnök kihirdette a határozatot:

24/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgálta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodását és módosítását nem tartja indokoltnak.

Felelős: Skrapits László elnök
Határidő: azonnal

4. napirendi pont: Egyebek

Skrapits László elnök tájékoztatást adott arról, hogy a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat hagyományos karácsonyi ünnepségére 2017. december 17-én, vasárnap, 15 órai kezdettel kerül sor. A műsorban fellépnek a Szombathelyi Tamburások, a Miroslav Krleža Horvát Óvoda és Iskola gyermekei, a Váci Mihály Általános Iskola tanulói, a Savaria Szimfonikus Zenekar kürt kvartettje és a szombathelyi Gyöngyvirág vegyeskar.

Kérte a tájékoztató elfogadását.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 3 igen szavazattal elfogadták. Az elnök kihirdette a határozatot:

25/2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat hagyományos karácsonyi ünnepsége előkészítéséről szóló tájékoztatót.

Felelős: Skrapits László elnök
Határidő: azonnal

Miután több hozzászólás nem volt, az elnök megköszönte a részvételt és az ülést berekesztette.

Kelt, mint az első oldalon.


/: Skrapits László :/
elnök




/: Jurasits Ferenc :/
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Hrvatska samouprava Sambotel**

Meghívó

A SZOMBATHELYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2017. november 16-án (csütörtökön) 15,00 órai kezdettel képviselő-testületi ülést tart,
amelyre ezúton tisztelettel meghívom.

Helye: Szombathely, Jászai Mari u. 4.

Javaslat a testületi ülés napirendjére

Napirend előtt: Beszámoló a két ülés között végzett munkáról

Előadó: Skrapits László elnök

Napirendi pontok:

1. Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Skrapits László elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Tájékoztató a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről

Előadó: Skrapits László elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

3. Egyebek

Előadó: Skrapits László elnök

Szombathely, 2017. november 6.


Skrapits László
elnök





Szombathely.hu

Szombathely Megyei Jogú
Város hivatalos honlapja

Napirend előtti tájékoztatóhoz!

[Önkormányzati hírek](#) [Dr. Puskás Tivadar](#)

Feltöltve: **2017.10.18** | 16:00

Dr. Puskás Tivadar

Új óvodai játékokat kaptak a horvát ovisok



A Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium Szombathelyi Tagóvodájában dr. Puskás Tivadar, Szombathely Megyei Jogú Város polgármestere és dr. Ipkovich György önkormányzati képviselő avatta fel, a képviselői keretéből vásárolt óvodai játékokat amit a gyerekek Csány Péter plébános áldása után birtokba is vettek.

Fotó: Benkő Sándor

Galéria (27 db)



FRISSS.HU / Friss / „Ne hagyjátok a templomot és az iskolát!”

„Ne hagyjátok a templomot és az iskolát!”

Szita Róbert - Fotó: szombathely.hu • 2017. július 02., vasárnap • 20:35 • • 0

[belváros](#), [Hende Csaba](#), [horvát](#), [horvát nemzetiségű](#), [Puskás Tivadar](#)

Szentmise, éneklés, köszöntők, gazdag kulturális programok és persze táncház – ez szerepelt a Fő téren lebonyolított IX. horvát nap programján.

A horvát nemzetiségi nap idén is szentmisével, közös imával és énekléssel kezdődött, majd több köszöntőben is elhangzott, hogy teret és lehetőséget kell biztosítani a horvátok számára, hogy ápolhassák saját kultúrájukat, nyelvüket.



A magyar és a horvát himnuszok után **Jurasits Ferenc, a szombathelyi horvátok egyesülete elnöke** elmondta, hogy immár 500 éve ezen a vidéken él nemzetiségük. Mindig szerettem bemutatni, illetve saját kulturám hírét vinni más nemzetek számára is. A zene, az ének és a tánc segítségével kínáljuk a kultúra egy szeletét - mondta.

Skrapits László, a szombathelyi horvát nemzetiségi önkormányzat elnöke köszöntőjében arról beszélt, hogy örömdetes, hogy ilyen szép számmal összejöttek a horvátok ezen az ünnepnapon.



Hende Csaba, a térség országgyűlési képviselője kijelentette, hogy azért jött el, hogy együtt ünnepelje a horvátok és a magyarok együttélését.

A lényeg számít, az pedig az, hogy a horvátok olyan kisebbséget képeznek, akiket tisztelünk, szeretünk, akikre felnézhetünk. Büszkéek vagyunk arra, hogy együtt élhetünk önökkel. 2010 óta a nemzetiségeknek, kisebbségeknek jutó költségvetési támogatás a duplájára nőtt, azt gondolom, hogy ez alapján nyugodtan mondhatjuk, hogy jó úton járunk.



Reményik Sándor Trianon után azt mondta, hogy „ne hagyjátok a templomot és az iskolát”, erre mondom én, hogy most zajlik a pornóapáti óvoda felújítása 20 millió forintból – hangsúlyozta, majd hozzátette, hogy semmi sem állhatja útját annak, hogy Szombathelyen hamarosan, a volt Szentgyörgyi iskolában megkezdődjenek a felújítások és a tervek szerint a horvátság általános iskolája és gimnáziuma is elkezdheti működését az épületben.

A horvátság minden régi hagyományát, kulturáját önök hordozzák, a magyar nemzet részeként – fogalmazott beszéde elején Puskás Tivadar polgármester, aki Magyarország alkotóegységeinek nevezte azt a 13 nemzetiséget, melyek szószólói a parlamentben fejthetik ki véleményüket.



Megköszönöm, hogy a trianoni szerződés után 3 évvel, 1923-ban népszavazáson fejtették ki, hogy hazánkhoz akarnak tartozni. Biztos vagyok benne, hogy önök, horvátok megtartották nyelvüket és szokásaikat és ezzel gazdagítják jelenleg is hazánkat és Szombathelyt – tette hozzá a polgármester.

A IX. horvát napon az országos horvát szövetség elnöke, a megyei horvát önkormányzat alelnöke és a Belváros önkormányzati képviselője is megjelent.



A kulturális műsorban a tótszentmártoni Horvát Kulturális Egyesület tamburazenekara, a KUD Strmec táncegyüttese és zenekara (Horvátország), a Peruška Marija énekkar (Horvátzsidány), a szombathelyi horvát óvodások, a szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Đurđice Vegyeskara, a szombathelyi Tamburások és a szombathelyi Táncosok is felléptek, az éjfélig tartó táncház talpalávalóját a szentpéterfai Pinka Band együttes szolgáltatta.

vaol.hu / Hírek / Kilencedik alkalommal gyűltek össze a főtéren a vasi horvátok

2017. július 03., 10:00 szerző: Budai Dávid

Kilencedik alkalommal gyűltek össze a főtéren a vasi horvátok

Szombathely és a környék horvát nemzetiségű lakói kilencedik alkalommal adtak egymásnak találkozózt, hogy zenével és tánccal ápolják kultúrájukat.

Kilencedik alkalommal foglalták el szombat délután a város főterét a szombathelyi horvátok, akik mindig, most is egy hatalmas sátorban gyűltek össze, hogy találkozzanak egymással és ápolják kultúrájukat. A 15 órakor kezdődő rendezvény horvát nyelvű misével indult, majd a magyar és horvát himnuszok meghallgatása után a köszöntőkkel folytatódott.



A szombathelyi horvát közösség évről évre megtartja a város főterén a Horvát napot. A kilencedik Hrvatski dan hagyományosan horvát nyelvű misével kezdődött, majd a köszöntők után a kulturális programok és a táncház következett. Egészen késő estig kitartottak a résztvevők / Fotó: Cseh Gábor

- Mi, horvátok, akik már mintegy ötszáz éve élünk ezen a vidéken, mindig szívesen fogadunk vendéget és barátkozunk azokkal is, akik kevésbé vagy egyáltalán nem ismerik a kultúránkat. Jó alkalom erre a szombathelyi horvát nap - fogalmazott *Jurasits Ferenc*, a Szombathelyi Horvátok Egyesületének elnöke. A sátor valóban nyitott volt mindenki előtt, eleinte csak a két végén, aztán a gyorsan melegedő levegőnek hála, már a sátor egyik oldalán teljes hosszában is. A meleg ellenszere persze nemcsak a levegő, hanem a hideg ital is, szerencsére ez utóbbiból sem volt hiány. - És természetesen örömet barátkozunk az óhaza horvátjaival is, utalt a Zágráb mellől érkező együttesre az elnök, aki hangsúlyozta, ezúttal a zene, az ének és a tánc segítségével kínálják kultúrájuk egy szeletét a vendégeknek és - reményei szerint - a következő generációnak is, mert ami él, ami fennmaradt ötszáz éven át, azt a jövőben is meg kell őrizni - tette hozzá.

- Dobar dan! - köszöntötte *dr. Hende Csaba* országgyűlési képviselő horvát nyelven az egybegyűlteket, amit a felzúgó tapsból ítélve, a jelenlévők igazán nagyra értékelték. - Önök egy olyan kisebbség, akikre büszkék vagyunk, akiket irigyelünk, akikre felnézünk és akiket nagyon tisztelünk és szeretünk. Büszkék vagyunk arra, hogy együtt élhetünk önökkel. 2010-hez képest megduplázta a kormány a nemzeti kisebbségeknek jutó költségvetési támogatást. Ha elégedettek nem is lehetünk, de elmondhatjuk, hogy jó úton járunk - fogalmazott a képviselő. - Reményik Sándor, erdélyi költő Trianon után, a megmaradás receptjeként azt ajánlotta a kisebbségbe szorult magyaroknak: „Ne hagyjátok a templomot, A templomot s az iskolát!”

Ha számba vesszük, hogy a Horvátlövőn megújult templomtól a nardai templomon keresztül mi történt a környék horvátok lakta falvaiban egyházi téren, akkor talán nyugodtak lehetünk. Ha számba vesszük azt, hogy éppen most folyik a felsőcsatári iskola csaknem 100 millió forintos és a pornóapáti nemzetiségi óvoda több mint 20 milliós felújítása, akkor is nyugodtak lehetünk. A szombathelyi horvát óvoda tavalyi indulását követően pedig semmi sem állhatja útját annak, hogy Szombathelyen horvát általános iskola és később gimnázium működjön - tette hozzá a képviselő.

Dr. Puskás Tivadar megnyitóbeszéde is horvát nyelven indult. Ahogyan a polgármester fogalmazott, a horvátok a magyar nemzet részei, akik valamikor a 16. század elején jöttek erre a vidékre, elsősorban azért, mert a törökök elől kellett menekülniük. Akkor magukkal hozták a kereszténységet és a szorgalmat. Később, amikor a világ gyorsabban és furcsábban kezdett el működni, akkor is a magyar nemzet részei voltak. 1923-ban a trianoni békeszerződés után több falu - élükön Szentpéterfával - népszavazáson döntött úgy, hogy Magyarországhoz kíván tartozni. Remélem, hogy ezt a döntésüket sikerült meghálálnunk - mondta.

A tamburások, ovisok, táncosok, énekkarok műsorai után a Pinka Band együttes nyitotta meg a táncházat.



Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Hrvatska samouprava Sambotel

9700 Szombathely, Jászai M. u. 4.

ELŐTERJESZTÉS

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. november 16-ai ülésére

Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetésének II. sz. módosítására

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 5/2017. (II. 28.) HSS sz. határozattal fogadta el a 2017. évi költségvetését 4.042 ezer forintos főösszeggel. A 2017. április 24-ei ülésen az I. sz. módosítás a Képviselő-testület által jóváhagyott 2016. évi költségvetési maradvány és a feladatalapú támogatás összegével, összesen 1.438 ezer forinttal növelte a költségvetést. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 5.480 ezer forintra változott.

A jelenlegi II. sz. módosítási javaslatot a Horvát Nap, illetőleg a Jászai Mari u. 4. sz. alatt létesített udvari hinta költségeinek 500-500 ezer forintos önkormányzati támogatása indokolja. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 6.480 ezer forintra változik. (1. sz. melléklet). Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2017. november 12.


Skrapits László
elnök



HATÁROZATI JAVASLAT

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. november 16-ai ülésére

Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. sz. módosítására

.../2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetéséről szóló 5/2017. (II. 28.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének **bevételi főösszege 6.480 ezer forint, kiadási főösszege 6.480 ezer forint.**

*A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés **kiemelt előirányzatait** tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az **előirányzatok felhasználási tervét** tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.*

Felelős: Skrapits László elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. április 30. (a 2017. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

A.R.

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

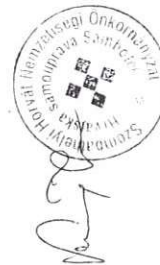
		ezzer forintban									
	BEVÉTELEK	2017.év eredeti előirányzat	2017.év módosított előirányzat	Javasolt módosítás (2)	2017.év módosított előirányzat		KIADÁSOK	2017.év eredeti előirányzat	2017.év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2017.év módosított előirányzat
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK						KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK				
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 042	5 327	1 000	6 327	K1	Személyi juttatások	500	500	370	870
B11	Önkormányzatok működési támogatásai					K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai				
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 042	5 327	1 000	6 327	K12	Külső személyi juttatások	500	500	370	870
	Központi általános támogatás	782	782		782	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
	Feladatalapú támogatás		1 285		1 285	K3	Dologi kiadások	3 442	4 880	105	4 985
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3 260	3 260	1 000	4 260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás					K5	Egyéb működési célú kiadások				
B3	Közhatalmi bevételek					K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről				
B4	Működési bevételek					K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről				
B402	Szolgáltatások ellenértéke										
B403	Közvetített szolgáltatások értéke										
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó										
B408	Kamatbevételek										
B410	Egyéb működési bevételek										
B6	Működési célú átvett pénzeszközök										
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök										
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	5 327	1 000	6 327		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	3 942	5 380	475	5 855
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					K6	Beruházások	100	100	525	625
B5	Felhalmozási bevételek					K7	Felújítások				
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN						FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	100	100	525	625
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	5 327	1 000	6 327	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 042	5 480	1 000	6 480
B8	Finanszírozási bevételek		153		153	K9	Finanszírozási kiadások				
B813	Maradvány igénybevétele		153		153						
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 042	5 480	1 000	6 480		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 042	5 480	1 000	6 480

IX. HORVÁT NAP TÁMOGATÁSA
HORVÁT ÓVODA UDVARJAI JÁTEK TÁMOGATÁSA

500
500
1 000

REPI
DOLOGI KIADÁS
BERUHÁZÁS

370
105
525
1 000



Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
	bevételek	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások államházt-on belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	4 260	543		272	815		500	1 315			815		
Központi általános támogatás	782	391					391						
Feladatalapú támogatás	1 285					642			643				
Egyéb áll.házt.belüli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	0												
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 327	934	0	272	815	642	891	1 315	643	0	815	0	0
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről													
Felhalmozási bevételek													
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN													
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 327	934	0	272	815	642	891	1 315	643	0	815	0	0
Finanszírozási bevételek													
Pénzmaradvány igénybevételek	153			153									
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	6 480	934	0	425	815	642	891	1 315	643	0	815	0	0

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
	kiadások	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap	hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	870	41	42	41	42	41	142	41	42	211	42	41	144
Munkaadókat terhelő járulékok	0												
Dologi és egyéb folyó kiadások	4 985	286	287	286	287	486	487	49	487	391	487	486	966
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	5 855	327	329	327	329	527	629	90	529	602	529	527	1 110
Beruházások	625			25			25			25	525		25
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	625	0	0	25	0	0	25	0	0	25	525	0	25
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	6 480	327	329	352	329	527	654	90	529	627	1 054	527	1 135
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	6 480	327	329	352	329	527	654	90	529	627	1 054	527	1 135

ELŐTERJESZTÉS

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. november 16-ai ülésére

Tájékoztató a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi-gazdasági ellenőrzéséről szóló jelentés (vezetői összefoglaló) arra hívta fel a figyelmet, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 2016. október 1-jétől hatályos módosítása a belső kontrollok érvényesítésére vonatkozóan a helyi nemzetiségi önkormányzatok számára is írt elő tennivalókat. E szabályok betartása érdekében javaslatot tettek a nemzetiségi önkormányzat és a Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata közötti együttműködési megállapodásban foglaltak módosítására e témakörben.

Az intézkedési tervében a nemzetiségi önkormányzat azt vállalta, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás során következő felülvizsgálata során figyelembe veszi a kormányrendelet szerinti szabályok betartása érdekében szükséges intézkedéseket.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy a tájékoztatót megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen, amelyben kérje fel a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján a belső kontrollok érvényesítéséről szóló javaslatot 2018. január 31-ig terjessze a Képviselő-testület elé.

Szombathely, 2017. november 12.


Skrapits László
elnök


HATÁROZATI JAVASLAT

.../2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a 2017. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzésről szóló tájékoztatót.

A Képviselő-testület felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján a belső kontrollok érvényesítéséről szóló javaslatot 2018. január 31-ig terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Skrapits László elnök
Határidő: azonnal, ill. 2018. január 31.

- R É S Z L E T -

II.

VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A vizsgálat során felmértük és értékeltük, hogy a nemzetiségi önkormányzat és gazdálkodásának szabályozottsága megfelel-e a hatályos jogszabályokba foglaltaknak, továbbá kiterjedt a vizsgálat a szervezet gazdálkodásának áttekintésére, valamint a belső kontrollok működésének megítélésére.

Meg vagyunk győződve arról, hogy az elvégzett munka elégséges volt ahhoz, hogy megalapozott véleményt formálhassunk.

Főbb megállapításaink a következők:

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi gazdálkodásának szabályozottsága teljes körű volt, és megfelelt a vonatkozó jogszabályokba foglaltaknak. A 2016. évben hatályos, 2014. évben Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött Együttműködési megállapodás a korábbi évekhez hasonlóan rendelkezett mindazon feladatok ellátásának két önkormányzat közti megosztásáról, amely a gazdálkodás szabályszerűségét szolgálta.

A tételesen áttekintett banki bizonylatok a megfelelő szabályozás gyakorlati alkalmazását leképezték, lényegében hibátlan pénzügyi-gazdasági feladatellátást igazoltak. Egyedüli kifogás a vásárlási előlegek anonimitása miatt indokolt, amely gyakorlatot a továbbiakban feltétlenül meg kell szüntetni.

Az önkormányzat vagyona megfelelően nyilvántartott, változása nyomon követhető.

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 2016. október 1-jétől hatályos módosítása a belső kontrollok érvényesítésére vonatkozóan a helyi nemzetiségi önkormányzatok számára is írt elő tennivalókat, amely szabályok betartása érdekében indokolt a nemzetiségi önkormányzat és a Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata közötti Együttműködési megállapodásban foglaltak módosítása e témakörben.

A megállapítások és a javaslatok részletes leírása az ellenőrzési jelentés további részében található.

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Hrvatska samouprava Sambotel

9700 Szombathely, Jászai M. u. 4.

ELŐTERJESZTÉS

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. november 16-ai ülésére

**Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött
együttműködési megállapodás felülvizsgálatára**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal megállapodást köt a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

A megállapodás a Nektv. rendelkezéseinek megfelelően felülvizsgálatra került, módosítása jelenleg nem indokolt. Javasolom a Képviselő-testületnek, hogy határozatában nyilvánítsa ki, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgált megállapodás módosítását nem tartja indokoltnak.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2017. november 12.


Skrapits László
elnök



HATÁROZATI JAVASLAT

.../2017. (XI. 16.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján felülvizsgálta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodását és módosítását nem tartja indokoltnak.

Felelős: Skrapits László elnök
Határidő: azonnal